



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Mittelniederdeutsche Fastnachtsspiele**

**Seelmann, Wilhelm**

**Neumünster, 1931**

Der Scheve Klot

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-68028](#)

# Der Scheveklot.

(Aus der Wolfenbüttler Hs. Aug. 32, 14 fol.)

Diß nachfolgende gedicht gehet vff die vorbuntnuß  
vnd allerlei vordrieß so der adel dem bischoff zu=  
fügete.

Midt orloue kome wi hir thor stede.  
Godt spare vns alle in sinem frede  
Vnd geue vns alle geluckes vel!  
Wi bringet ein nie vastelauendes spel,  
5 So bidde wi iw ersamen hern,  
Dat gi vns dat thom besten keran.  
Och bidde wi iw alle gelick,  
Oldt, iund, arm vnd rick,  
Horet tho vnd weset stil  
10 Vnd horet, wat ich iw seggen wil,  
So moge gi marken vnd vorstaen,  
Wo idt dem brilmaker is gegaen  
Midt tein bouen tho einer stundt.  
De hebbet vp on maket ein vorbundt  
15 Vnd hebbent sich des vordrangen,  
Se wolden on vht dem lande iagen.  
Nu schal ein islick vorstaen,

- Wo duſe bouen weren gedaen:  
De erste konde dor de finger ſehen,  
20 Alſe vaken is geschehen.  
De ander bolten federen konde.  
De dridde beiden parten gonde,  
Den touer vp beiden ſchulderen droch.  
De verde prouede ſin gevoch  
25 Vnd leit dar lopen den ſcheuen flodt.  
Den veſten des ock nich vordrott,  
Dat he malcken vp der tungen lopen leit.  
De feſte wuſte gudt beſcheidt,  
Wo he ſcholde vnder dem hode ſpelen.  
30 Dem ſeueden dat ock nich en ſchelde,  
Dat he recht konde maken krum.  
De achte waſ ock nich dum,  
He konde ſunder water ſlipen,  
Dartho vp enim ſtocke pipen.  
35 De negede dor den thun ſtotte. [Bl. 147]  
De teinde kofede tve foel in enim potte.  
Wo duſe dinge ſint geschehen,  
Werde gi alle midt ogen ſehen.  
De rede wil ich nich mehr vorlengen,  
40 Wi wilt hirna vnſe ſpel betengen.

### De brilmaker.

- Help godt! ſchalme ſeggen.  
Icf modt min raschop tho rechte leggen,  
Mi duncket, dat ſi wol arbeidens tidt.  
Icf hebbe gedan ſo groten vliedt,  
45 Brilmaken ſo meiſterliken lert  
Vnd hebbe mi dar lange van genert,  
Ock menninge gulden darmede vorworven,  
Sunder nu is min handtwerk ſcher gestoruen.  
Dat kumpt van dingen, de nu ſchein,

50 Dat me so wol kan dor de finger sehen.  
Dar wert min handtwerck mede voracht.  
Wol hebbe ich minen kraem hir mede bracht,  
Ob ick hir konde dranckgelt waruen.

De erste boue.

Wo leuestu, kerl? wilstu staruen?  
55 Du klagest din handtwerck wil di nich neruen?  
Ick wil di wol wat anders leren,  
Wente der tein bouen bin ick ein,  
Ick kan wol dorch de vinger sehen.

De brilmaker.

Ja, wat kan dat vor hate bringen?  
60 Schullen de geistlichen lesen vnd singen,  
So kan me der brille nich entberen.

De erste.

Truwen, der brille ick nich begere,  
De bruken de franken vnd olden  
Vnd moten de nese dar harde bi holden,  
65 Schollen se wat kennen dor den brill.

De brilmaker.

Nu hore, wat ick di seggen wil:  
Monneke, papen, nunnen vnd gelerden  
Holden den bril in groten werden.  
Ick hebbe dat dick vnde vaken sehen,  
70 Wen se on van der Nese tehen,  
Se sehen gar euen, wor se on leggen.  
Wat kanstu dar entiegen seggen?

De erste.

Ja, dat is altomalen war,  
De bril blift ock nich like klar.  
75 Sunder de dor de vinger suet,  
Wat ouer ses eder seuen milen schuet,  
Dat wil ich louen alder meist.

De brilmaker.

- Thu mygen, dar du steist  
Und lop dar de diuel is !  
80 Du bist ein tuscher, dat is wiß,  
Er ic̄ wil di up den nacken flan.

De erste.

- Nu wil ic̄ tho minen stalbrodern gaen.  
Du schaft sehen, dat schal di ruwen.  
Ic̄ wil di helpen ein beer bruwen,  
85 Dat schaltu allene drincken.

De brilmaker.

- Van drawende fut men nemande hinden,  
Ic̄ achte dat alse ein hauerkaff.  
Barne mi io den vischdick nich af!

De erste.

- Nu horet her, horet her, leuen gesellen,  
90 Ic̄ wil iw hir wat nies vortellen  
Van dem brilmaker, dat schole gi vorstan.  
He drawede mi seher, he wolde mi flan,  
Dat mochte ic̄ iw openbaren,  
Wo ic̄ dar scholde vorder bi waren.

De ander boue.

- 95 Dat mote wi alle ouerleggen,  
Ein ider schal sine mening seggen,  
Dar neme wi vht den besten raht.

De derde boue.

- Dat scholde wol nich werden quadt.  
Wi moten enen raht tho hope maken,  
100 Dar wi mede an on raken.

[Bl. 148]

De erste.

- Dat modt io eher io leuer schehen.  
Ic̄ kan wol dorch de finger sehen,

Ick late gan, varen ynde ride,  
Wol modt ick schaden mede liden.

- 105 Noch vorlore ick ein oge tho dusser tidt,  
Vp dat he siner beide worde quidt.

De ander.

Des schal mi ock nich vordreten!

Ick vedder de bolten, ein ander mach scheten.

He mach drepen, ist he kan,

- 110 Ick wil nergen weten van  
Vnd late mi anders nich affragen.

De derde.

Ick kan den touer vp beiden schultern dragen

Vnd twen hern tholike denen,

Orer nenen midt truwen meinen.

- 115 Ick mene, ick wil so vel bedriuen,  
He schall vor vns nich konen bliuen,  
Dat si den schaden eder schande,  
Wi wilt on kabbeseren vht dem lande.  
So naue schal he sick nicht waren.

De verde houe.

- 120 He schal drade van hir varen,  
Wente ick bin also starcken man,  
Dre eder veer ick vp miner tungen dragen kan  
Hir vnd dar, breit, wist vnd verne.  
Dar mede dene ick vorsten vnd hern.  
125 Ick wil wol so vele klaffen vnd seggen,  
He schal sinen kraem tho hope leggen.

De veste houe.

Ta truwen, dat modt schehen!

Me kan tho enckede dor den bril sehen.

Dat loue ick nich tho minem huse,

- 130 Wente ick so gern blindt ruse  
Vnd bin desulue man,  
De vnder dem hode dobbelen kan.

De seste houe.

- Ja, dat fint de rechten stücke!  
Icf weit ock dersuluen nucke,  
135 De wil ich ock hir mancket reken.  
Icf kan wol dor den thuen steken  
Vnd hebbē sus mennigen stott,  
De sick vor mich nich hadde gehot  
Vnd wusste nich, wor dat herkam,  
140 Vnd krech dardorch mannigen gram  
Beide van fromden vnd van frunden.

De seuede houe.

- Help, we kan duſe stücke grunden,  
De hir nu werden vorhandelt.  
Mi duncket, de werlt sich vorwandelt.  
145 Darum hebbē ich ene kunſt gelert  
Vnd mi dar lange van genert,  
Dat ich recht kan maken krum.  
Mennich minsche is so dum,  
De duſe stücke nich vorsteit,  
150 Wat om vaken misliken geit,  
Vnd modt des entgelden in allen enden.

De achte houe.

- Hoer, ich kan ſlipen vnd wenden  
Midt beiden henden like tal;  
Suluen ich dat seggen ſchal.  
155 Ock kan ich ſmeicheln vnd ſlipen  
Vnd kan ock ſunder water ſlipen  
Vnd kommen enen ſo ſliperen an,  
Dat he vor mi nich bargen kan,  
He modt mi seggen al bescheidt.  
160 Wen ich den ſin Harte weit,  
So is idt bi mi beſloten,  
Alſe water in ein ſeue goten.

De negede houe.

- Heich nu wol vp vnd an!  
Den scheuen floot ick laten lopen kan  
165 Vnd bruke des ock midt aller macht,  
Dat si denne dach eder nacht.  
Hir vnd dort vnd ilder wegen  
Hebbe ick des also vele geplegen  
Lange tadt vnd ock dut ganze iar.  
170 Mi duchte, idt wolde dregen vaer.  
Do bedachte ick enen raht so swinde  
Vnd schickede den heiken na dem winde  
Vnd makede mine sake also slicht.  
Kant mi vallen, ick holde des nich,  
175 Alse ick wol eher hebbe gedan.

[Bl. 149]

De teinde houe.

- Ja, nu schal vnse handt bouen stan.  
Mengen, plengen vnd tho stoken,  
Twe kole in nem potte koken  
Sunder solt vnd sunder speck,  
180 Vnd vore den wagen in den drec  
Vnd make mi den daruan.  
Dar vare weder vht, we de kan!

De ander.

- Nu dußer stücke is genoch,  
Ein ider proue sin gevoch.  
185 Wi wilt dusze sake ouerleggen,  
Wat wi dem brilmaker willen seggen,  
Dat wi vns mochten an om wreken.

De erste.

- Hort, latet mi ock ein weinich spreken!  
Ick hebbe enen raht vor mi genomen,  
190 Darmede wil ick an on kommen.  
Were vorrederie ein orden,  
So were ick lange ein abbet worden.

Icf wil gan vp der steden  
Vnd mi vor enen apostel kleeden  
195 Vnd wil hen tho om gan  
Vnd wil om maken enen guden wahn  
Vnd wil om don bekant,  
Wo icf van godde si tho om sant,  
Dat he schulle tho himmel varen.

De ander.

200 De duuel schal one bewaren!  
Wan wi on kriegen in vnse macht,  
He schal nu leders hebben gedacht.

De dritte.

De raht mi ser wol beuelt.  
Wen dat worde so bestelt,  
205 So wolde wi vns an om wreken  
Vnd ome beide ogen vhtsteken,  
He scholde dat brilmakent vorgetten.

De erste.

Icf wil nich lenger letten  
Vnd wil hen tho om springen  
210 Vnd wil on noch dallij mede bringen.

Tho dem brilmaker.

Gott grote di, du gute man,  
De wol brillen maken kan,  
Dardorch misze vnd tide werden gelesen.  
Des wil gott din beloner wesen,  
215 Vnd schalt midt mi tho himmel varen,  
Icf wil di an allen enden bewaren.

De brilmaker.

Gott hebbe loff, dank vnd ehre!  
Wat bringestu mi gute mere!  
Nu bidde icf van gansem harten di,  
220 Berichte mi, wo din name si.

De erste.

Sunte Peter bin ic̄ genant.  
Gott heft mi suluen tho di sant,  
Darum snelle di vnd ga mede,  
Ic̄ wil di bringen vp ene stede  
225 Manck de apostel, des loue mi,  
De hebben so grodt vorlangk na di.

De brilmaker.

Ic̄ vorlate min gudt althomale,  
Vp dat ic̄ kome vht duzem iamerdale. [Bl. 150]  
Min handwerk doch vordoruen is.

De erste.

230 De himmel is hirbouen, dat is wiß.

De verde.

Wanne, wat mi ser vorlanget!  
Ic̄ mene, se fint wor heide gehanget,  
Darumb modt ic̄ eins ouersehen.  
Help, wo schal he midt om hertein,  
235 Alse de bodel midt enem iungen deue.

De veste.

Wen ic̄ se sege, so worde mi leue,  
De tadt wart mi tho male land,  
Ic̄ hebbe darbi enen quaden wand,  
Dat he midt om so lange is.

De verde.

240 He bringt one mede, dat is wiß.

De erste.

Nu komet her, gi apostel flår,  
Hir bringe ic̄ enen in vnse schår.

De seste.

Ta, dat do wi gern also draden.

De brilmaker.

Och, nu bin ick arme man vorraden!  
245 Wehre ick nu dott, dat were mi leff.

De seuede.

Wat sechstu, rechte lege deff?  
Du schaft staruen van minen henden!  
Dat schal nemant weder wenden.

De achte.

Dat wil om nich anders horen,  
250 He heft sicck vaken laten horen  
Vnd grote sproken van sinen brillen.  
Lat nu sehen, wat se om helpen willen!  
Du sedest, me konde wer singen eder lesen,  
De brille mosten darmede wesen,  
255 So konde me alle dincck wol besehen.

De negede.

Om is warlich recht geschehen!  
Al wat du sechst, dat mostu legen.  
Lestu di nich so slimiken bedregen,  
Dat sunte Peter wolde tho di komen?  
260 Do schostu heffen enen bril genomen  
Vnd heddest on vp de nesen set,  
Dartho enen groten burenschet,  
So heddestu beide roken vnd sehen.

De erste.

Om schal draden lede schehen!  
265 Ick mach on nich mehr horen spreken,  
Ick wil om de ogen vht dem koppe steken.

De brilmaker.

To iodute, to iodute oueral!  
Dat ick duzen homodt liden schal  
Vnd hebbe midt alle nene schuldt!  
270 Wol modt ick darmede hebben dult,  
Ick hope, dat wille gode vordreten.

De teinde.

- Wanne, des wulstu wol geneten!  
Thu hen vnd segge, du hebbest hir wesen!  
Du machst nu im dusteren lesen.  
275 Settestu brille hinden vnd vor,  
Du segest dar nich ein vesen dor.  
Dat kumpt van stucken, de wi vorhandelt,  
Dat sict de dinge sus vorwandelt,  
Dat de sehende werden blint,  
280 Scholde des ocf entgelden kindes findt.

De brilmaker.

Och gott, mi is so lede schehen,  
Icf kan nich dages licht mer sehen  
Vnd lide dartho so grothe smerte,  
O gott, troste min bedrouede herte!

[Bl. 151]

hir schal he vp de knie sitten gan vnd volden de hende.

- 285 Gott heffe lof vnd danck iummermere!  
Wat bistu ein harmhertich here.  
Dat du durch de goede din  
Mi weder gifft dat gesichte min!

De erste schal weder vhtgan.

- Help, wat schal ick hir aff seggen?  
290 Do ick mi wolde tho bedde leggen,  
Do frech min houet so schware pyn,  
Vnd vorloß dartho de ogen min.  
Wat schal ick nu annegan?  
Hebbe ick iw weme tho lede dan,  
295 Dat mot ick nu leider al betalen.  
We wil mi doch enen iungen halen,  
De mi bringe von dußer stede?

De brilmaker.

Gude frundt, weßt tho frede!  
Icf wil di bringen, wor du wült,  
300 Hirumme hebbe gute dult!  
Nu wil icf mi nich melden,  
Icf wil om dat weder vorgelden  
Alle quadt dat he mi heft gedan,  
Icf wil midt om na dem molentolcke gan.  
  
Hir stott he one in dat water.

De erste.

305 Helpet, helpet mi armen blinden,  
Dat icf weder tho oeuer finde.

De brilmaker.

Kanstu nich ihm düsteren ramen?  
Bade vht in aller engel namen!  
De brilmaker heft di tho bade bracht,  
310 Icf hebbe mines leides wederdacht.  
Kondestu nich dor de vinger sehen,  
Dat di dut nich wehre beschehen?  
Du magst vrifken, plaffen vnd palen,  
Zegen morgen wil icf di hulpe halen.

Conclusio.

315 Nu hebbé gi alle wol vorstan,  
Wo idt duzen houen is gegan.  
Or mengent, plengent vnd falsche nucke  
Is komen tho orem vngelücke.  
Nu is de brilmaker noch ein man,  
230 Des der houen nein heteren kan.  
Vnd is vaken also geschehen,  
Dat dar wart dor de vinger sehen

- Enem anderm schaden tho vogen  
Vnd mostet midt sinem egen erse vhtdrogen.
- 325 Durch hadt vnd homodt dut alle schutt,  
Alse me alle dage midt ogen sutt.  
Under duſzen tein bouen me dat heuint,  
Wente idt selham planeten fint.  
In der astronomie wert van on nich gelesen,
- 330 Wol hebbet se dut iar de ouersten planeten wesen.  
Ick wil vorthgen duſzer rede,  
Wi moten vp ene ander stede  
Vnd dar vorder openbaren,  
Wo de brilmauer is gevaren.
- 335 Darna mote vns gott alle geuen,  
Dat wi midt ome ewich leuen.  
Des helpe vns Maria, die iungfrau zart,  
De vor vns goddes moder wart!

Anno 1520 De actores  
sin gewesen

Zuleff Barckemeir,	Hans Oluen,	Hans Berndt,
Hinrich Hartwich,	Hans Olsborch,	Cordt Illiges
Hinrich Rauen,	Marten Swartekop,	Cordt Borchers
Hermann Koppesen	vnd Mauris Oluen.	

[Bl. 152] Diz vorgeschriebene spil ist anno 1520 im vafzel-  
abende vff des bischofs hofe in des biſchofs (den man meinet  
der author selber gewest) vnd auch eßlicher die hir midt ge-  
meinet vnd angegriffen waren, iegenwart gespielt worden. Sie  
hatten den scheuen Klodt bei sich, den warff man über ein stan-  
gen, vnd hatten einen jaden daran. Dar konten sie es midt  
regieren, daß er zulieff dem er solte. Diesen scheuen Klodt  
brachten sie einem van Steinberg der harthorich war zwischen  
die heine, vnd ob er wol nich hören konte waß der neundte  
boue in deme es geschach sagete, so wart er doch zornich, merkte  
wol waß es bedeutete, wol van ledder vnd sich mit den actori-  
bus reussen, daß sie genoch zu stillende hatten. Der bischoff lies

hernach dis spil v̄ den creuzgang an die wandt malen vnd den  
inhalt darunter schreiben. Aber wie sich hernach daß spil  
wandte daß der brilmacher (daß ist der bischof) zum land aus  
musste, vnd diese zehn genante bouen midt den ihren den platz  
vnd oberhandt behielten, do wolte dis gemelte vnd schrift zu  
scharff sein, wart derwegen wider ausgelescht, daß man van  
der schrift nichts, von dem gemelte aber weinich mehr erken-  
nen kan.

---